KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 14.2.2014 r.
COM(2014) 77 final

Zalecenie

DECYZJA RADY

w sprawie zatwierdzenia zawarcia przez Komisję, w imieniu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, Protokołu do Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu pomiędzy Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Serbii, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej

UZASADNIENIE

Dnia 24 września 2012 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia, w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich oraz Republiki Chorwacji, negocjacji z Serbią w sprawie zawarcia Protokołu do Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu pomiędzy Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Serbii, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej.

Negocjacje odbyły się 28 stycznia 2013 r. oraz 13 marca 2013 r., a po nich nastąpiły wyjaśnienia techniczne i wymiana korespondencji. Dnia 10 grudnia 2013 r. Komisja i rząd Serbii parafowały Protokół. Tekst projektu Protokołu znajduje się w załączeniu.

Komisja wnosi, by Rada podjęła w imieniu Unii Europejskiej decyzję w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Protokołu oraz aby zawarła Protokół w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich. Europejska Wspólnota Energii Atomowej (EWEA) również jest Stroną Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu. Jeśli chodzi o zawarcie Protokołu w imieniu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, Komisja wnosi, by Rada zatwierdziła Protokół, zgodnie z art. 101 akapit drugi Traktatu ustanawiającego EWEA.

Zgodnie z art. 101 traktatu EWEA decyzja o podpisaniu umowy przyjmowana jest przez Komisję, a decyzja o zawarciu umowy przyjmowana jest przez Komisję za zgodą Rady. Należy zatem przyjąć odrębne decyzje w sprawie podpisania i zawarcia Protokołu przez UE oraz przez EWEA.

Jeśli chodzi o zawarcie Protokołu w imieniu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, Komisja wnosi, by Rada:

– zatwierdziła Protokół, zgodnie z art. 101 akapit drugi Traktatu ustanawiającego EWEA.

Zalecenie

DECYZJA RADY

w sprawie zatwierdzenia zawarcia przez Komisję, w imieniu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, Protokołu do Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu pomiędzy Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Serbii, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 101 akapit drugi,

uwzględniając zalecenie Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Dnia 24 września 2012 r. Rada upoważniła Komisję do rozpoczęcia negocjacji z Serbią w sprawie zawarcia Protokołu do Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu pomiędzy Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Serbii, z drugiej strony (zwanego dalej „Protokołem"), w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej.

(2) Negocjacje te zostały pomyślnie zakończone parafowaniem Protokołu w dniu 10 grudnia 2013 r.

(3) Zawarcie przez Komisję Protokołu powinno zostać zatwierdzone w odniesieniu do kwestii należących do kompetencji Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej.

(4) Podpisanie i zawarcie Protokołu przebiega w drodze oddzielnej procedury w odniesieniu do kwestii należących do kompetencji Unii i państw członkowskich.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł

Niniejszym zatwierdza się zawarcie przez Komisję Europejską, w imieniu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, Protokołu do Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu pomiędzy Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Serbii, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej.

Tekst Protokołu jest załączony do decyzji w sprawie jego podpisania.

Sporządzono w Brukseli dnia […] r.

W imieniu Rady
Przewodniczący